ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka

70 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2015 දෙසැම්බර්
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2015 டிசெம்பர்
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2015

හින්දි
ஹிந்தி
Hindi

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

විභාග අංකය
சுட்டெண்
Index Number ....

වැදගත්	:	උපදෙස් දී ඇති පරිදි ප්‍රශ්න **පහකට** පමණක් පිළිතුරු සපයන්න. ඊට වැඩියෙන් ලියා ඇති පිළිතුරු අයදුම්කරු විසින් කපා හැර නොමැති අවස්ථාවල දී ලකුණු නො කර ම කපා හරිනු ලැබේ.
முக்கியம்	:	அறிவுறுத்தல்களுக்கு ஏற்ப **ஐந்து** வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக. மேலதிகமாக எழுதப்படும் விடைகள் பரீட்சார்த்திகளினால் வெட்டிவிடப்படாத சந்தர்ப்பங்களில் திருத்தப்படாது பரீட்சகர்களினால் வெட்டிவிடப்படும்.
Note	:	*Answer **five** questions only as instructed. Any extra questions answered if not struck off by the candidate will be crossed out by the examiner, without being marked.*

උපදෙස්/அறிவுறுத்தல்கள்/ ***Instructions***

1. ඔබේ **විභාග අංකය 1** වන පිටුවේත්, **3** වන පිටුවේත් අදාළ ස්ථානවල ලියන්න.

   உமது **சுட்டெண்ணைப்** பக். **1** இலும் **3** இலும் உரிய இடங்களில் எழுதுக.

   Write your **Index Number** in the relevant spaces in page **1** and **3**.

2. **I** වන කොටසේ **පළමුවන** ප්‍රශ්නය ද, **II** වන කොටසින් ප්‍රශ්න **දෙකක්** ද, **III** වන කොටසින් ප්‍රශ්න **එකක්** ද **IV** වන කොටසේ අනිවාර්ය ප්‍රශ්නය ද තෝරාගෙන ප්‍රශ්න **පහකට** පිළිතුරු **මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම** සපයන්න.

   பகுதி **I** இன் முதலாம் வினாவையும் பகுதி **II** இலிருந்து இரண்டு வினாக்களையும் பகுதி **III** இலிருந்து ஒரு வினாவையும் பகுதி **IV** இன் கட்டாய வினாவையும் தெரிந்தெடுத்து எல்லாமாக **ஐந்து** வினாக்களுக்கு **இத்தாளிலேயே** விடை எழுதுக.

   Answer **five** questions, selecting **first** question from Part **I**, **two** questions from Part **II**, **One** question from Part **III** and the compulsory question of Part **IV**, **on this paper itself**

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks	1
Checked by	2
Supervised by	

[2 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 2 ஐப் பார்க்க / *See page* 2

I කොටස / பகுதி I / Part I

(1 **වැනි** ප්‍රශ්නයේ අනුකොටස් **සියල්ලට ම** පිළිතුරු සපයන්න./ **1 ஆம்** வினாவின் **எல்லா** பிரிவுகளுக்கும் விடை எழுதுக./
*Answer **all** sub - Parts of Question No. 1.*)

1. (a) විරුද්ධ **ලිංගවාචී** පදය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
எதிர்ப்பாற் சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிந்தெடுத்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the opposite **gender** word from the brackets and fill in the blanks. (05 *marks*)

(i) हंस .... (हंसी, हंसनी, हंसा)

(ii) छात्र .... (छात्रनी, छात्रा, छत्राइन)

(iii) गाय .... (बैल, भैंस, गायें)

(iv) नौकर .... (नौकराइन, नौकरनी, नौकरानी)

(v) नायक .... (नायकिन, नायिका, नायकी)

(b) සුදුසු **බහුවචන** රූපය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **பன்மைச்** சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிந்தெடுத்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **plurals** from the brackets and fill in the blanks. (05 *marks*)

(i) .... शाम को खेलते हैं। (लड़कों, लड़के)

(ii) हम शर्मा जी के .... हैं। (बेटे, बेटों)

(iii) छात्र .... पढ़ते हैं। (पुस्तकों, पुस्तकें)

(iv) .... पौधों को पानी लगा रहे हैं। (किसान, किसानों)

(v) माँ .... को खाना खिलाती है। (बच्चियों, बच्चियाँ)

(c) සුදුසු **විශේෂණ** පදය වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **பெயரடைச்** சொற்களை அடைப்புக்குள் இருந்து தெரிவுசெய்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **adjectives** from the brackets and fill in the blanks. (05 *marks*)

(i) सुबह .... हवा चलती है। (ठंड़े, ठंड़ी)

(ii) उस घर के सामने एक .... मैदान है। (बड़ा, बड़े)

(iii) मैं .... बहन की पुस्तक पढ़ रही थी। (छोटे, छोटी)

(iv) तुम .... हिंदी पढ़ो। (अच्छे, अच्छी)

(v) .... लड़की परीक्षा में उत्तीर्ण हुई है। (चतुर, चतुरता)

[3 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 3 ஐப் பார்க்க / *See page* 3

1915

(d) සුදුසු **විභක්ති ප්‍රත්‍යය** වරහන් තුළින් තෝරා හිස්තැන් පුරවන්න. (ලකුණු 05)
பொருத்தமான **வேற்றுமை முடிபுகளை** அடைப்புக்குள்ளிருந்து தெரிந்தெடுத்து வெற்றிடங்களை நிரப்புக. (05 புள்ளிகள்)
Select the suitable **case endings** from the brackets and fill in the blanks. (05 *marks*)

(i) पुलिस .... देखकर चोर भागने लगा। (ने, को)

(ii) हम कलम .... लिखते हैं। (पर, से)

(iii) तुम राम .... कभी विश्वास मत करो। (पर, से)

(iv) माँ रसोईघर .... खाना बनाती है। (में, को)

(v) गुरु जी .... हमें उपदेश दिये। (को, ने)

II කොටස / பகுதி II / Part II

(ප්‍රශ්න **දෙකකට** පමණක් පිළිතුරු සපයන්න./**இரண்டு** வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை எழுதுக./
Answer ***two*** *questions only.)*

2. **(a)** පහත දැක්වෙන පාඨය **සිංහලට** නගන්න. (ලකුණු 10)
பின்வரும் உரைப்பகுதியைத் **தமிழில்** மொழிபெயர்க்குக. (10 புள்ளிகள்)
Translate the following passage **into English.** (10 *marks*)

महत्मा गांधी का पूरा नाम मोहनदास करमचंद गांधी था। वे हमारे देश भारत के राष्ट्रपिता थे। पहले हमारा देश स्वतंत्र नहीं था। इसपर अंग्रेज़ राज करते थे। गांधी जी ने हमारे देश को स्वतंत्र बनाया। पहले हिंदू और मुसलमान आपस में लड़ते थे। गांधी जी ने उनको दोस्त बनाया। उन्होंने हमें आपस में मिलकर रहना सिखाया। उन्होंने सबको सच बोलना सिखाया। गांधी जी सत्य और अहिंसा के पुजारी थे।

....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....
....

[4 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 4 ஐப் பார்க்க / *See page* 4

(b) පහත දැක්වෙන වාක්‍ය **හින්දි භාෂාවට** නගන්න. (ලකුණු 10)
பின்வரும் வாக்கியங்களை **ஹிந்தியில்** மொழிபெயர்க்குக. (10 புள்ளிகள்)
Translate the following sentences **into Hindi**. (10 *marks*)

(i) ලබන ඉරිදා මගේ නංගී භාරතයේ සිට ගෙදර පැමිණෙන්නී ය.
அடுத்த ஞாயிற்றுக்கிழமை எனது தங்கை இந்தியாவிலிருந்து வீட்டுக்கு வருவார்.
My younger sister will come home from India next Sunday.

....

(ii) අම්මා රසකැවිලි සෑදුවා ය.
அம்மா இனிப்புப் பண்டங்களைத் தயாரித்தார்.
Mother made sweets.

....

(iii) ඔවුහු පුස්තකාලයට ගොස් පොත් කියවති.
அவர்கள் நூல்நிலையத்துக்குச் சென்று புத்தகங்கள் வாசிப்பர்.
They go to the library and read books.

....

(iv) ගුරුතුමා අපට අළුත් පාඩමක් උගන්වමින් සිටියේ ය.
ஆசிரியர் எமக்கு ஒரு புதிய பாடத்தைக் கற்பித்துக் கொண்டிருந்தார்.
Teacher was teaching us a new lesson.

....

(v) අප හොඳ වැඩ කළ යුතු ය.
நாம் நல்ல செயல்களைச் செய்ய வேண்டும்.
We should do good work.

....

3. පහත දැක්වෙන මාතෘකාවලින් **එකක්** තෝරාගෙන හින්දී භාෂාවෙන් වාක්‍ය **දහයක්** ලියන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் தலைப்புகளில் **ஒன்றைத்** தெரிவு செய்து **ஹிந்தி மொழியில் பத்து** வாக்கியங்கள் எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write **ten** sentences **in Hindi** selecting **one** of the topics given below. (20 *marks*)

(i) हमारा पुस्तकालय (ii) मेरा गाँव
(iii) मेरा प्रिय लेखक (iv) प्यारी माँ

(i) ....
....
(ii) ....
....
(iii) ....
....
(iv) ....
....
(v) ....
....
(vi) ....
....
(vii) ....
....

[5 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 5 ஐப் பார்க்க / *See page 5*

(viii) ....

....

(ix) ....

....

(x) ....

....

4. පහත දැක්වෙන පද්‍ය **සිංහලට** පරිවර්තනය කරන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் செய்யுட்களைத் **தமிழில்** மொழிபெயர்க்குக. (20 புள்ளிகள்)
Translate the following verses **into English.** (20 *marks*)

अहा! दिवाली, अहा! दिवाली
खुशियाँ लेके आयी दिवाली।
चमचम मन को लुभाती आयी
सारे दुख वह भगाती आयी।

हलवा पूरी खाये मिठाई
पहने पोशाक नयी सिलायी।
खेल रहे सब बालक सुंदर
आया त्योहार बहुत मनोहर।

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

[6 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 6 ஐப் பார்க்க / *See page* 6

III කොටස / பகுதி III / Part III

(ප්‍රශ්න එකකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න./ ஒரு வினாவுக்கு மட்டும் விடை எழுதுக./ *Answer* **one** *question only.)*

5. පහත දැක්වෙන පාඨය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට උත්තර **හින්දී** භාෂාවෙන් ලියන්න. (ලකුණු 20)

பின்வரும் உரைப் பகுதியை வாசித்து, வினவப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு **ஹிந்தி மொழியில்** விடை எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)

Read the following passage and write answers to the following questions **in Hindi.** (20 *marks*)

किसी गाँव में एक पुजारी रहता था। गाँववाले पुजारी को 'पंड़ित जी' कहकर पुकारते थे। उसी पुजारी के घर के सामने एक बनिया भी रहता था। उन दोनों में बड़ी मित्रता थी। लेकिन उस बनिये में एक बुरी आदत थी। जब कभी वह किसी के पास कोई अच्छी चीज़ देखता, तो उसे चुरा लेता। एक बार पंड़ित जी ने सुंदर अँगूठी बनवायी। उस अँगूठी को देखकर बनिये ने सोचा कि किसी न किसी तरह अँगूठी को चुराना चाहिए। पंड़ित जी बड़े चालाक थे। वे बनिये के मन की बात समझ गये।

(i) गाँव में कौन रहता था? (अंक 02)

....

....

(ii) गाँववाले उसे कैसे पुकारते थे? (अंक 04)

....

....

(iii) क्या गाँव में और कोई रहता था और उसका घर कहाँ था? (अंक 06)

....

....

(iv) उस बनिये में कौन-सी बुरी आदत थी? (अंक 04)

....

....

(v) एक बार पंड़ित जी ने क्या बनवाया? (अंक 04)

....

....

[7 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 7 ஐப் பார்க்க / *See page* 7

6. පහත දැක්වෙන ප්‍රශ්නවලට උත්තර **හින්දී භාෂාවෙන්** ලියන්න. (ලකුණු 20)
பின்வரும் வினாக்களுக்கு **ஹிந்தி மொழியில்** விடை எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write the answers to the following questions **in Hindi.** (20 *marks*)

(i) වර්ණ **පහක** නම් ලියන්න.
ஐந்து நிறங்களின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** colours.

....

....

....

....

....

(ii) පළතුරු වර්ග **පහක** නම් ලියන්න.
ஐந்து வகைப் பழங்களின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** kinds of fruit.

....

....

....

....

....

(iii) සතුන් පස්දෙනෙකුගේ නම් ලියන්න.
ஐந்து விலங்குகளின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the names of **five** animals.

....

....

....

....

....

(iv) 15 සිට 25 තෙක් ඇති සංඛ්‍යා නාම ලියන්න.
15 தொடக்கம் 25 வரையிலான எண்களின் பெயர்களை எழுதுக.
Write the numerals from 15 to 25.

....

....

....

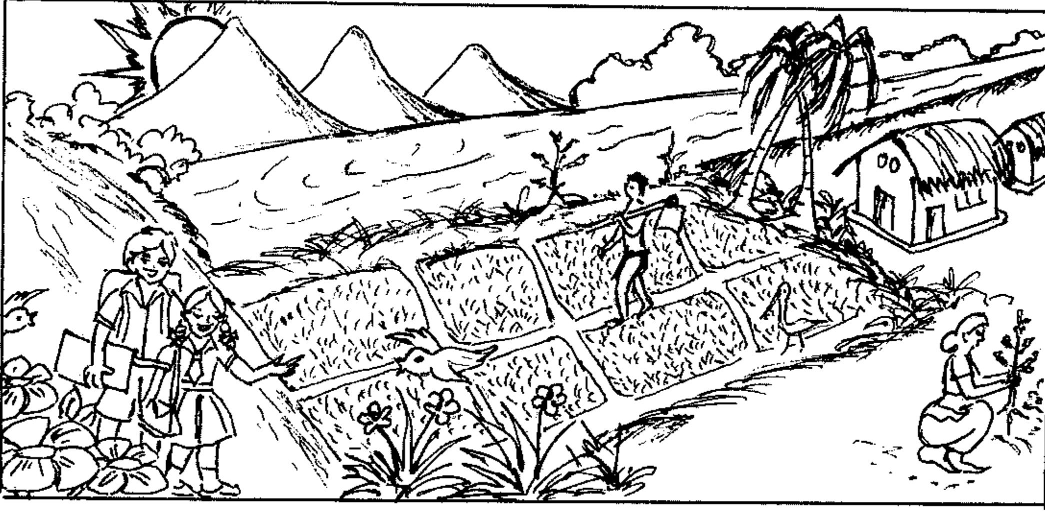
....

....

[8 වැනි පිටුව බලන්න. / பக். 8 ஐப் பார்க்க / *See page* 8

IV කොටස / பகுதி IV / Part IV

7. පහත දැක්වෙන චිත්‍රය පිළිබඳ ව **හින්දි භාෂාවෙන් වාක්‍ය දහයක්** ලියන්න. (ලකුණු 20)
கீழே தரப்பட்டுள்ள படத்தைப் பற்றி **பத்து வாக்கியங்கள் ஹிந்தி மொழியில்** எழுதுக. (20 புள்ளிகள்)
Write **ten sentences in Hindi** on the picture given below. *(20 marks)*



(i) ....

....

(ii) ....

....

(iii) ....

....

(iv) ....

....

(v) ....

....

(vi) ....

....

(vii) ....

....

(viii) ....

....

(ix) ....

....

(x) ....

....

❊ ❊ ❊